

# passion

# spaans rood rouge espagnol

Deze handvormgevelsteen wordt vervaardigd van Limburgse Löss, gewonnen uit het plateau van Kesselt in de Maasvallei (België) en opgewaardeerd met grondstoffen uit de Vulkanaan-Eifel.

## UITERLIJK EN STRUCTUUR

De gevelsteen (niet geperforeerd) is op vijf zijden bezand en is op één vlakke zijde mogelijk voorzien van een langwerpige schuine inkeping. De structuur is ruw van uiterlijk met fijne onregelmatige nerven in de bezanding. Het bakproces verloopt in een met gas gestookte tunneloven onder licht reducerende atmosfeer.

## KLEUR

De ondergrond van de steen is rood. De kleurschakeringen variëren van oranjerood tot helrood, bekomen door het verwerken en bezanden van de typische Kesseltse roodbakende lössklei met een bruinrode, fijnkorrelige zand. De voorgestelde kleuren zijn een benadering van de realiteit.

**BESCHIKBARE FORMATEN:** zie onderstaande tabel.

Overige formaten op aanvraag verkrijgbaar vanaf 2.000 m<sup>2</sup>. Traditionele verwerking N70 (±12 mm) enkel mogelijk met doorstrijkmortel.

Er kunnen mogelijke maatverschillen voorkomen bij combinaties van stenen gebakken uit verschillende soorten leem.

Naargelang de bakserie kunnen de afmetingen verschillen. De verwerkingsvoorschriften zijn terug te vinden op onze website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## PRESTATIECRITERIA VOLGENS PTV 23-002 (BENOR):

Zeer vorstbestendig.

## TECHNISCHE INFORMATIE VOLGENS NBN EN 771-1 (CE):

Wateropname: 13%

Initiële wateropname: IW 3

De volledige prestatieverklaring (DoP) is beschikbaar op [www.nelissen.be/nl/download-area](http://www.nelissen.be/nl/download-area).

*Dot document is niet contractueel en vervangt alle voorgaande.*

*De vermelde gegevens zijn onder voorbehoud van wijziging.*

Cette brique moulée main est fabriquée en argile limbourgeoise, extraite du plateau de Kesselt dans la vallée de la Meuse (Belgique) et revalorisée avec les matières premières provenant de l'Eifel volcanique.

## ASPECT ET STRUCTURE

Des briques de parement dont cinq faces non-perforées sont sablées et la dernière éventuellement pourvue d'une longue entaille trapézoïdale. La structure a un aspect rugueux avec de fines rayures irrégulières dans la partie sablée. Les briques sont cuites sous une atmosphère légèrement réduite dans un four tunnel chauffé au gaz.

## COULEUR

La couleur de base de la brique est rouge. Les variations de couleurs vont du rouge-orange au rouge vif, obtenues par le mélange d'un argile rouge typique de Kesselt avec un sable rouge-brun à grain fin.

Le coloris représenté sur ce document est une approche de la réalité.

**FORMATS DISPONIBLES:** voir le tableau ci-dessous.

Autres formats disponibles sur demande à partir de 2.000 m<sup>2</sup>. N70 maçonnerie traditionnelle (±12 mm) uniquement avec du mortier à plein-bain.

Des différences de dimensions peuvent apparaître lors de la combinaison de briques cuites à base de différentes sortes d'argiles. Selon le type d'argile des variations dans les dimensions sont possibles.

Vous pouvez retrouver les instructions de mise en œuvre sur notre site internet [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## CRITÈRES DE PERFORMANCE SELON PTV 23-002 (BENOR):

Très résistant au gel.

## INFORMATION TECHNIQUE SELON NBN EN 771-1 (CE):

Absorption d'eau: 13%

Absorption d'eau initial: IW 3

La déclaration de prestation (DoP) complète est disponible sur [www.nelissen.be/fr/download-area](http://www.nelissen.be/fr/download-area).

*Ce document n'est pas contractuel, il annule et remplace les précédents.*

*Ces informations sont fournies sous réserve de modification.*

Die Handform-Verblender werden aus Limburgischen Löss hergestellt, der aus der Region Kesselt im Maastal (Belgien) abgebaut wird und mit Rohstoffen aus der Vulkaneifel aufgewertet wird.

## OPTIK UND STRUKTUR

Die Handform-Verblender sind auf den Sichtflächen und auf eine Lagerfläche besandet, und haben möglicherweise auf eine Lagerfläche eine Mulde (Mörteltasche). Die Handformstruktur der Oberfläche sieht unregelmäßig aus, durch reliefartige Faltungen und unregelmäßige Linien in der Besandung. Der Brennvorgang erfolgt mit einen gasbetriebenen Tunnelofen unter leicht reduzierter Atmosphäre.

## FARBE

Der Untergrund des Steins ist Rot. Die Farbschattierungen variieren von Orangerot bis Hellrot, welche durch eine Verarbeitung und Besandung des typischen Kesseltischen, rot backenden Lösslehm mit braunrotem, feinkörnigem Sand erreicht werden.

Die abgebildeten Farben sind Durchschnittsfarben.

**VERFÜGBARE FORMATE:** siehe unterstehende Tabelle.

Andere Formate auf Anfrage ab 2.000 m<sup>2</sup>.

N70 in traditionellem Mauerwerk (±12 mm) nur mit Fugenglattstrich möglich.

Es können eventuell größere Maßtoleranzen auftreten wenn mehrere Sorten eingesetzt werden, die produziert worden sind aus unterschiedlichem Ton.

Je nach Serie können die Durchschnitsmaße abweichen.

Die Verarbeitungsrichtlinien finden Sie auf unsere Website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## LEISTUNGSKRITERIEN NACH PTV 23-002 (BENOR):

Sehr Frostbeständig.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN NACH NBN EN 771-1 (CE):

Wasseraufnahme: 13%

Anfängliche Wasseraufnahme: IW 3

Die komplette Leistungserklärung (DoP) finden Sie unter [www.nelissen.be/de/download-area](http://www.nelissen.be/de/download-area).

*Dieses Dokument ist unverbindlich und ersetzt alle vorherigen*

*Dokumenten. Die gezeigten Daten sind für Änderungen vorbehalten.*

This hand moulded facing brick is made out of Limburger löss clay from the Kesselt plateau in the valley of the Meuse (Belgium) and revalued with raw materials from the Volcanic Eifel.

## ASPECT AND STRUCTURE

The facade bricks (non-perforated) have five sand covered sides and one side with possible oblong groove. The structure looks rugged with fine and irregular grooves in the sandy surface. The baking process takes place in a gas-heated tunnel oven under slightly reduced atmosphere.

## COLOUR

The hues range from orange red to bright red as a result of the treatment and sanding of the typical Kesselt red baking lössial clay with brownish red fine-grained sand.

The colours shown are a near reflection of reality.

**AVAILABLE TYPES:** see the table below.

Other sizes are available on request starting from 2.000 m<sup>2</sup>. N70 in traditional masonry (±12 mm) only possible with mortar joints.

Size variations may occur when blending brick types of different clay colours.

Depending on the series the size may differ.

The processing directions can be found on our website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## PERFORMANCE CRITERIA ACCORDING TO PTV 23-002 (BENOR):

Very frost-proof.

## TECHNICAL INFORMATION ACCORDING TO NBN EN 771-1 (CE):

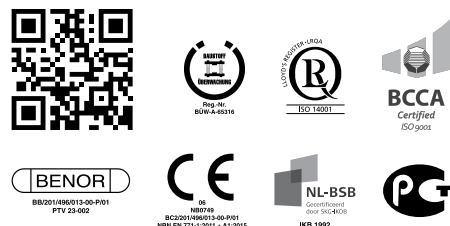
Water absorption: 13%

Initial rate of water absorption: IW 3

The complete declaration of performance (DoP) is available at [www.nelissen.be/en/download-area](http://www.nelissen.be/en/download-area).

*This document is not a contract and replaces all previous ones.*

*The data shown are subject to change.*



## BESCHIKBARE FORMATEN / FORMATS DISPONIBLES AVAILABLE TYPES / VERFÜGBARE FORMATE

Streefmaat in mm / Dimensions en mm  
Dimensions in mm / Grösse in mm

	MOD 50	MOD 65	RF 4	WV 50	WV 65	N70/4	N70/5	NNF
Aantal per m <sup>2</sup> traditioneel metselwerk / Nombre au m <sup>2</sup> maçonnerie traditionnelle (±12mm) Pieces per m <sup>2</sup> traditional masonry / Stück pro m <sup>2</sup> traditionellen mauerwerk (±12mm)	±83	±65	±86	±75	±58	±80	±65	±48
Aantal per m <sup>2</sup> dunbedmortel metselwerk / Nombre au m <sup>2</sup> maçonnerie à joints minces (±6mm) Pieces per m <sup>2</sup> thin-bed masonry / Stück pro m <sup>2</sup> dünnbettmörtel (±6mm)	±95	±73	±96	±87	±65	±92	±74	±53
Aantal per m <sup>2</sup> gelijmd metselwerk / Nombre au m <sup>2</sup> maçonnerie collée (±4mm) Pieces per m <sup>2</sup> jointless masonry / Stück pro m <sup>2</sup> geklebte verblender (±4mm)	±100	±77	±98	±91	±68	±96	±78	±54

	MOD 50	MOD 65	RF 4	WV 50	WV 65	N70/4	N70/5	NNF
				✓	✓			
	±190x90x50	±190x90x65	±210x100x40	±210x100x50	±215x100x65	±240x70x40	±240x70x50	±240x107x72